



Chanter, jouer « à l'italienne »

Techniques, pratiques et discours sur la voix et le corps chantant en France

du XVII^e au XIX^e siècle

Maison de l'Italie
Cité Internationale Universitaire de Paris
7 A Bd Jourdan, 75014, Paris

27-28 mai 2026

Que serait la musique française sans les Italiens ? C'est la question que posait l'Opéra-Comique en juin 2024 à l'occasion d'un premier colloque intitulé « Trois siècles de musique et de théâtre italien en France ». Cet *Opus I* inaugurerait ainsi un cycle de rencontres consacrées aux Italiens dans la musique française. Nombreux sont en effet les artistes ultramontains qui, depuis la Renaissance, ont activement participé à la vie musicale et théâtrale française – donnant même lieu à des institutions telles que la Comédie-Italienne au XVII^e et au XVIII^e siècle et le Théâtre-Italien au XIX^e siècle. Cette présence forte garantit la circulation des techniques, nourrit des pratiques nouvelles de composition et d'interprétation, tout en suscitant pléthore de discours qui se focalisent sur la voix mais aussi très régulièrement sur le corps d'acteurs-chanteurs italiens ou affiliés à une école de chant identifiée comme italienne. Comment sont donc perçues, importées ou hybridées, du XVII^e au XIX^e siècles, les pratiques vocales et scéniques des artistes italiens ? Qu'est-ce que chanter, jouer « à l'italienne » ? C'est ce que cet *Opus II* entend explorer en faisant dialoguer l'histoire de la musique et du spectacle avec l'histoire des arts, des idées ou encore des sciences pour interroger les représentations de l'acteur-chanteur italien sur les scènes françaises.



Chanter, jouer « à l'italienne »

Techniques, pratiques et discours sur la voix et le corps chantant en France
du XVII^e au XIX^e siècle

Maison de l'Italie
Cité Internationale Universitaire de Paris
7 A Bd Jourdan, 75014, Paris

27-28 mai 2026

27 MAI APRÈS-MIDI

13h45 Accueil

14h **Agnès Terrier** (Opéra-Comique), **Maria Chiara Prodi** (Maison de l'Italie à Paris) et **Antonio Calbi** (Istituto Italiano di Cultura), *Introduction*

Rita Monaldi et **Francesco Sorti**, écrivains, *Un mot sur Atto Melani, à l'occasion du 4^e centenaire de sa naissance et de leur découverte récente de ses archives perdues*

SESSION I

Le chant italien entre exigences esthétiques et enjeux physiologiques

Présidence de séance : **Céline Frigau Manning** (Université Jean Moulin – Lyon 3)

14h30 **Barbara Nestola** (Centre de musique baroque de Versailles-CESR), *Plaisirs coupables. Une relecture de la réception des castrats en France au XVII^e siècle*

15h15 **Gianluca Stefani** et **Andrea Strangio** (Università di Firenze), *L'arte dei castrati tra spettacolo, medicina e chirurgia*

16h Pause

Présidence de séance : **Silvia De Min** (Sorbonne Université)

16h15 **Céline Frigau Manning** (Université Jean Moulin - Lyon 3 / IHRIM (CNRS), *Opéra italien et médecine en France au XIX^e siècle*

17h **Martin Barré** (Centre Georg Simmel-EHESS/Ihrim-Université Jean Moulin, Lyon 3), *Ausculter le corps chantant. La médecine au Théâtre-Italien dans la première moitié du XIX^e siècle*

17h45 **Agnès Terrier**, Entretien avec **Léo Vermot-Desroches**, chanteur lyrique, à propos de *Lucie de Lammermoor* de Donizetti

18h30 Fin



28 MAI MATINÉE

9h Accueil

SESSION II

Production/réception

Présidence de séance : **Andrea Fabiano** (Sorbonne Université)

9h30 **Judith le Blanc** (Université de Rouen Normandie – CÉRÉdI), « *A, E, I, O, U* » *La vocalité italienne sur les scènes théâtrales au XVIII^e siècle : critiques, parodies, pastiches*

10h15 **Emanuele De Luca** (Université Côte d'Azur – CTELA), « *Pour lui faire sentir le ridicule extrême du goût italien qu'elle aime* » : *François Riccoboni chanteur dans le Paris du XVIII^e siècle*

11h Pause

Présidence de séance : **Françoise Decroisette** (Université Paris 8 – Vincennes Saint-Denis)

11h15 **Charlotte Simonin** (Lycée Poincaré, Nancy), *Françoise de Graffigny, auditrice singulière du « chant à l'italienne » (1738-1758)*

12h **Benoît Dratwicki** (Centre de musique baroque de Versailles-CESR), *L'introduction du bel canto à l'Opéra de Paris, ou la naissance du chant romantique en France (1770-1800)*

APRÈS-MIDI

SESSION III

Chanteurs-acteurs / vocalité / déclamation

Présidence de séance : **Agnès Terrier** (Théâtre national de l'Opéra-Comique)

14h30 **Andrea Fabiano** (Sorbonne Université – ELCI), *Deux cantatrices italiennes à Paris au début du XIX^e siècle : Marianna Bondini Barilli et Angelica Catalani*

15h15 **Silvia Paparelli** (Conservatorio G. Briccialdi – Terni) et **Alessandro Patalini** (Conservatorio G. Frescobaldi di Ferrara), *Werther : de ténor à baryton entre la France et l'Italie. L'adaptation de Massenet pour Mattia Battistini*

16h30 Fin

Organisation et Responsables Scientifiques

Emanuele De Luca (Université Côte d'Azur - CTELA), Céline Frigau Manning (Université Jean Moulin - Lyon 3 / IHRIM (CNRS), Barbara Nestola (Centre de musique baroque de Versailles-CESR), Maria Chiara Prodi (Maison de l'Italie à Paris), Agnès Terrier (Opéra-Comique)